COMPAÑIA DEL FERROCARRIL

Inter - California

HORARIO NUMERO 50

En Vigor Desde las 0.01 del Domingo 29 de Abril de 1951.

HORA DEL MERIDIANO 120°

Para Gobierno e información de los empleados, no estando destinado para el servicio del Público.

J. B. BURDICK
GERENTE GENERAL.

COMPAÑIA
DEL
FERROCARRIL INTER-CALIFORNIA
OCTUBRE, 1926.
JFM
ESCALA:
KILOMETROS
0 5 10 15 20 25 30 35 40
MILLAS
0 5 10 15 20
REVISADO
OCT 26, 1928
MAYO 25, 1931
EN 1, 1935
TORO INDIAN RESERVATION
SANTA ROSA MTS
CLARK LAKE
SAN FELIPE CREEK
SEA LEVEL
GYPSUM MINE
VALLECITA MTS
VALLECITA CREEK
INAJA COSMIT IND RES
CUYAMACA LAKE
BOULDER CR
GUYAMACA PK 6126 FT
LAGUNA IND RES
CAPITAN GRANDE IND RES
LAGUNA MTS
CUYAPAIPE IND RES
SAN DIEGO
CALIF
ENCINITAS
DEL MAR
SORRENTO
LINDA VISTA
LADRILLO
LOS PENASQUITOS CREEK
SAN VICENTE CREEK
SAN DIEGO RIVER
LAKESIDE
RIVERVIEW
SANTEE
WEBB
EL CAJON
GROSSMONT
FT ROBINSON
LA MESA
SPRING VALLEY
QUARRY SIDING
LEMON GROVE
CONKLIN
BEACON HILL
ENCANTO
SEQUAN IND RES
ALPINE
CLEVELAND NATIONAL FOREST
MORENA RES & DAM
BARRETT RES DAM
LYONS PK 3755 FT
JAMUL
SAN MIGUEL MT 2573 FT
SWEETWATER DAM
UPPER OTAY DAM
LOWER OTAY DAM
OTAY MT 3572 FT
DULZURA
CAMPO IND RES
CLOVER FLAT
PUEBLO
HIPASS
SAN DIEGO
TITUS
JACUMBA HOT SPRINGS
JACUMBA MTS
MOUNTAIN SPRINGS
CARRISO GORGE
DOS CABEZAS
SUGARLOAF MT
SUGAR LOAF
COYOTE MOUNTAINS
ARIZONA
SAN DIEGO
PT. LOMA
NORTH ISLAND
CORONADO
TENT CITY
CORONADO HEIGHTS
NATIONAL CITY
CHULA VISTA
MARMAROSA
OTAY GRAVEL PIT
PALM CITY
TIA JUANA
TIJUANA
ARGUELLO
GARCIA
MATANUCO
CERRO COLORADO
CERRO DOBLE
CERRO MESA
REDONDO
RITA
LA PUERTA
TECATE
LINDERO
DIVISION
POTRERO
COTTONWOOD
FERROCARRIL
CAMPO
ISLAS CORONADO
OCEANO PACIFICO
N.
M E
BAJA CA
RIO GUADELUPE
CERRO GUADELUPE
CERRO ENSENADA
REAL DEL CASTILLA
ARROYO SAN ANTONIO
ARROYO ENSENADA
ENSENADA
ARROYO GALLO
LAS CRUCES
OJOS NEGROS
GOLFO
ISLAS TODOS SANTOS
TODOS SANTOS
PUNTA BONDA
SAN CARLOS
RAMIRAS
SAN ANTONIO
SAMURA
RIO
LOS PALMAS
EL CHAPO
JAMATAY
ARROYO AGUA DULCE

COMPAÑIA DEL FERROCARRIL INTER-CALIFORNIA

Capacidad de Laderos Agua. Básculas. Teléfono Embarcadero de Ganado	RUMBO AL ESTE					Distancia de Mexicali (Línea Internacional)	HORARIO No. 50	Distancia de Algodones (Línea Internacional)	Número de Estación
	Segunda Clase	Segunda Clase	Segunda Clase	Segunda Clase	Primera Clase				
	360	2	12	358	40				
	SP	SBC	SBC		SP				
	En Tránsito	Mixto	Mixto	Mixto	En Tránsito		29 DE ABRIL DE 1951		
	Sale Diario	Sale Diario	SALE DIARIO EXCEPTO DOMINGO y días festivos	Sale Diario	Sale Diario	Kilómetros	ESTACIONES	Kilómetros	
	2:00				5:30	.0	LINEA INTERNACIONAL	83.16	0
Patio 76 BP	2:08	18:00	10:25	8:20	S 5:38	.47	0.47 TO-R MEXICALI	82.69	1
50 XP Z 32	2:18	F 18:15	F 10:40	F 8:30	5:46	6.89	6.42 PACKARD	76.27	7
Z 31		F	F	F		12.70	5.81 PALACO	70.46	13
Patio 80 P Z 31	2:30	S 18:30	S 10:55	F 8:45	5:55	14.78	2.08 PASCUALITOS	68.38	15
48 P Z 31	2:39			F 9:00	6:02	22.04	7.26 SESBANIA	61.12	23
Z 14				F		25.58	3.54 CASEY	57.58	26
125 P Z 32	2:47			S 9:15	6:10	29.32	3.74 TO- COCOPAH	53.84	30
Z 10				F		33.34	4.02 POLVORA	49.82	33
83 P Z 33	2:55			F 9:28	6:20	36.51	3.17 HECHICERA	46.65	37
Z 18						41.40	4.89 BURDICK	41.76	41
50 P Z 32	3:03			F 9:43	6:30	44.41	3.01 BATAQUES	38.75	45
80 P Z 42	3:11			F 9:58	6:40	51.97	7.56 TECOLOTE	31.19	52
125 P Z 41	3:19			S 10:15	6:50	59.46	7.49 TO- PAREDONES	23.70	60
80 XP Z 31	3:27			F 10:30	7:00	67.15	7.69 CUERVOS	16.01	68
50 P Z 31	3:35			F 10:42	7:10	74.41	7.26 DIEGUINOS	8.75	75
WP				F		77.09	2.68 C. D. JUNCTION	6.07	77
Patio 145 YP	3:50			S 11:01	7:20	83.05	5.96 TO-R ALGODONES	0.11	84
21 P	3:51				7:21	83.16	0.11 LINEA INTERNACIONAL	.0	00
	Llega Diario	Llega Diario	Llega Diario Excepto Domingo y días festivos	Llega Diario	Llega Diario				
	(1:51) 44:95	(0:30) 28.62	(0.39) 28.62	(2.41) 30.78	(1.51) 44.95		Tiempo consumido por el Distrito Promedio de velocidad por hora		

No. 360 será anulado por órden de tren cuando no haya bastante tonelaje.

COMPAÑIA DEL FERROCARRIL INTER-CALIFORNIA

HORARIO No. 50

29 DE ABRIL DE 1951.

Distancia de Mexicali (Línea Internacional) Kilómetros		ESTACIONES	Distancia de Algodones (Línea Internacional) Kilómetros	Número de Estación	RUMBO AL OESTE			
					Primera Clase	Segunda Clase	Tercera Clase	Tercera Clase
					39	357	1	13
					SP		SBC	SBC
					En Transito	Mixto	Mixto	Mixto
					Llega Diario	Llega Diario	Llega Diario	LLEGA DIARIO EXCEPTO DOMINGO y dias festivos
.0		LINEA INTERNACIONAL	83.16	0	S 17:15			
.47	TO-R	0.47 MEXICALI	82.69	1	S 17:10	S 15:00	S 6:40	S 17:30
6.89		6.42 PACKARD	76.27	7	16:56	F 14:45	F 6:25	F 17:15
12.70		5.81 PALACO	70.46	13		F	F	
14.78		2.08 PASCUALITOS	68.38	15	16:49	F 14:33	6:10	17:00
22.04		7.26 SESBANIA	61.12	23	16:42	F 14:20		
25.58		3.54 CASEY	57.58	26		F		
29.32	TO	3.74 COCOPAH	53.84	30	16:35	S 14:05		
33.34		4.02 POLVORA	49.82	33		F		
36.51		3.17 HECHICERA	46.65	37	16:28	F 13:50		
41.40		4.89 BURDICK	41.76	41				
44.41		3.01 BATAQUES	38.75	45	16:21	F 13:37		
51.97		7.56 TECOLOTE	31.19	52	16:13	F 13:24		
59.46	TO	7.49 PAREDONES	23.70	60	16:05	S 13:10		
67.15		7.69 CUERVOS	16.01	68	15:57	F 12:55		
74.41		7.26 DIEGUINOS	8.75	75	15:48	F 12:40		
77.09		2.68 C. D. JUNCTION	6.07	77		F		
83.05	TO-R	5.96 ALGODONES	0.11	84	S 15:39	12:25		
83.16		0.11 LINEA INTERNACIONAL	.0	00	15:37			
					Sale Diario	Sale Diario	Sale Diario	Sale Diario Excepto Domingo y dias festivos
		Tiempo consumido por el Dto.			(1.38)	(2.35)	(0:30)	(0:30)
		Promedio de velocidad por hora			50.91	31.97	28.62	28.62

INTER-CALIFORNIA RAILWAY COMPANY

EASTWARD

Capacity of Sidings and Spurs in Car Lengths	SECOND CLASS 360 S. P. IN TRANSIT	SECOND CLASS 2 S—BC MIXED	SECOND CLASS 12 S—BC MIXED	SECOND CLASS 358 MIXED	FIRST CLASS 40 S. P. PASSGR	DISTANCE FROM CALEXICO KILOMETERS	DISTANCE FROM CALEXICO MILES	TIME TABLE No. 5C APRIL 29, 1951 STATIONS	DISTANCE FROM ARAZ JCT. KILOMETERS	DISTANCE FROM ARAZ JCT. MILES	STATION NUMBER
	LEAVE DAILY	LEAVE DAILY	LEAVE DAILY EXCEPT SUNDAY	LEAVE DAILY	LEAVE DAILY						
BKWYFPX YARD	A. M. 2:00				A. M. 5:30	.0	.0	TO-R CALEXICO	87.79	54.6	0
76 XBP YARD	2:08	P. M. 6:00	A. M. 10:25	A. M. 8:20	S 5:38	.94	.6	0.94 TO-R MEXICALI	86.85	54.0	1
50 XP Z 32	2:18	F 6:15	F 10:40	F 8:30	5:46	7.36	4.6	6.42 PACKARD	80.43	50.0	7
Z 31		F	F	F		13.17	8.2	5.81 PALACO	74.62	46.4	13
YARD 80 P Z 31	2:30	S 6:30 P. M.	S 10:55 A. M.	F 8:45	5:55	15.25	9.5	2.08 PASCUALITOS	72.54	45.1	15
48 P Z 31	2:39			F 9:00	6:02	22.51	14.0	7.26 SESBANIA	65.28	40.6	23
Z 14				F		26.05	16.2	3.54 CASEY	61.74	38.4	26
125 P Z 32	2:47			S 9:15	6:10	29.79	18.5	3.74 TO COCOPAH	58.00	36.0	30
10 Spur				F		33.81	21.0	4.02 POLVORA	53.98	33.5	33
83 XP Z 33	2:55			F 9:28	6:20	36.98	23.0	3.17 HECHICERA	50.81	31.6	37
Z 18						41.87	26.0	4.89 BURDICK	45.92	28.5	41
50 P Z 32	3:03			F 9:43	6:30	44.88	27.9	3.01 BATAQUES	42.91	26.7	45
80 P Z 42	3:11			F 9:58	6:40	52.44	32.6	7.56 TECOLOTE	35.35	22.0	52
125 P Z 41	3:19			S 10:15	6:50	59.93	37.2	7.49 TO PAREDONES	27.86	17.3	60
80 P Z 31	3:27			F 10:30	7:00	67.62	42.0	7.69 CUERVOS	20.17	12.5	68
50 P Z 31	3:35			F 10:42	7:10	74.88	46.5	7.26 DIEGUINOS	12.91	8.0	75
WP				F		77.56	48.2	2.68 C. D. JUNCTION	10.23	6.4	77
YARD 145 YP	3:50			S 11:01 A. M.	S 7:20	83.52	51.9	5.96 TO-R ALGODONES	4.27	2.7	84
YARD 21 P	3:51				7:21	83.63	52.0	0.11 CANTU	4.16	2.6	00
						84.13	52.3	A. E. S. 0.50 I. I. D. CROSSING	3.66	2.3	
	4:05 A. M.				7:30 A. M.	87.79	54.6	3.66 ARAZ JCT.	.0	.0	
	ARRIVE DAILY	ARRIVE DAILY	ARRIVE DAILY EXCEPT SUNDAY	ARRIVE DAILY	ARRIVE DAILY						
	(2:05) 26.21	(0:30) 18.20	(0:30) 18.20	(2:41) 19.12	(2:00) 27:30			—Time over district— Average speed per hour [MILES]			

INTER-CALIFORNIA RAILWAY COMPANY

TIME TABLE No. 50

APRIL 29, 1951

DISTANCE FROM CALEXICO			STATIONS	DISTANCE FROM ARAZ. JCT.		STATION NUMBER	WESTWARD			
							FIRST CLASS	SECOND CLASS	THIRD CLASS	THIRD CLASS
							39	357	1	13
							S. P.		S__BC	S__BC
							PASSGR.	MIXED	MIXED	MIXED
										ARRIVE DAILY EXCEPT SUNDAY
Kilometers	Miles			Kilometers	Miles		ARRIVE DAILY	ARRIVE DAILY	ARRIVE DAILY	
.0	.0	TO-R	CALEXICO	87.79	54.6	0	P. M. S 5:15			
.94	.6	TO-R	0.94 MEXICALI	86.85	54.0	1	S 5:10	P. M. S 3:00	A. M. S 6:40	P. M. S 5:30
7.36	4.6		6.42 PACKARD	80.43	50.0	7	4:56	F 2:45	F 6:25	F 5:15
13.17	8.2		5.81 PALACO	74.62	46.4	13		F	F	F
15.25	9.5		2.08 PASCUALITOS	72.54	45.1	15	4:49	F 2:33	6:10 A. M.	5:00 P. M.
22.51	14.0		7.26 SESBANIA	65.28	40.6	23	4:42	F 2:20		
26.05	16.2		3.54 CASEY	61.74	38.4	26		F		
29.79	18.5	TO	3.74 COCOPAH	58.00	36.0	30	4:35	S 2:05		
33.81	21.0		4.02 POLVORA	53.98	33.5	33		F		
36.98	23.0		3.17 HECHICERA	50.81	31.6	37	4:28	F 1:50		
41.87	26.0		4.89 BURDICK	45.92	28.5	41				
44.88	27.9		3.01 BATAQUES	42.91	26.7	45	4:21	F 1:37		
52.44	32.6		7.56 TECOLOTE	35.35	22.0	52	4:13	F 1:24		
59.93	37.2	TO	7.49 PAREDONES	27.86	17.3	60	4:05	S 1:10		
67.62	42.0		7.69 CUERVOS	20.17	12.5	68	3:57	F 12:55		
74.88	46.5		7.26 DIEGUINOS	12.91	8.0	75	3:48	F 12:40		
77.56	48.2		2.68 C. D. JUNCTION	10.23	6.4	77		F		
83.52	51.9	TO-R	5.96 ALGODONES	4.27	2.7	84	S 3:39	12:25 P. M.		
83.63	52.0		0.11 CANTU	4.16	2.6	00	3:37			
84.13	52.3	A. B. &	0.50 I. I. D. CROSSING	3.66	2.3					
87.79	54.6	A. B. &	3.66 ARAZ JCT.	.0	.0		3:32 P. M.			
							LEAVE DAILY	LEAVE DAILY	LEAVE DAILY	LEAVE DAILY EXCEPT SUNDAY
			—Time over district— Average speed per hour (miles)				(1:43) 31:81	(2:35) 19.86	(0:30) 18.20	(0:30) 18.20

INSTRUCCIONES ESPECIALES

SEGURIDAD PRIMERO

REGLA 14 (d) Cuatro sonidos largos y uno corto indicarán que el banderín puede regresar del Oeste en Araz Jct. como lo previene la Regla 99.

REGLA S-72 Trenes rumbo Oeste son superiores a trenes de la misma clase en dirección opuesta.

REGLA 82 (A) Trenes deberán obtener Boleta de Despacho antes de salir de:

Mexicali y Algodones.....Todos los trenes.
Pascualitos.... Trenes del F. C. Sonora-Baja California.
Yuma.....Boleta de Despacho del F. C. Inter-California, además de Boleta de Despacho del F. C. Southern Pacific.

REGLA 83-(B) Trenes de Primera clase pueden registrarse por boleta en Algodones y Mexicali.

REGLA 93 Límites de Patio, en los cuales las disposiciones de la Regla 93 son aplicables, establecidos en los siguientes lugares:

CALEXICO	Oeste	MP	706.40	MEXICALI	Oeste	PK	0.00
	Este	MP	708.88		Este	PK	3.45
PASCUALITOS	Oeste	PK	13.54	ALGODONES	Oeste	PK	80.85
	Este	PK	15.34		Este	PK	83.15
CANTU	Oeste	MP	760.43				
	Este	MP	761.20				

LIMITES DE VELOCIDAD

Trenes de Pasajeros	80 Kms. (50 millas) por hora
Trenes Mixtos	65 Kms. (40 millas) por hora
Trenes de carga	56 Kms. (35 millas) por hora
Máquinas solas, corriendo hacia adelante	56 Kms. (35 millas) por hora
Máquinas retrocediendo, con o sin carros	40 Kms. (25 millas) por hora
Máquinas consolidadas en trenes de pasajeros	65 Kms. (40 millas) por hora
Todos los trenes y máquinas en Patio de Mexicali	20 Kms. (12 millas) por hora
Todos los trenes entrando y pasando por laderos	20 Kms. (12 millas) por hora
Entre Mexicali y Pascualitos:	
Trenes de Pasajeros	65 Kms. (40 millas) por hora
Trenes Mixtos	50 Kms. (30 millas) por hora
Trenes de Carga y Máquinas solas	40 Kms. (25 millas) por hora
Todos los trenes a través cambio del Empalme S-BC Pascualitos	40 Kms. (25 millas) por hora
Todos los trenes entre Puente 76-A y PK 77	40 Kms. (25 millas) por hora
Todos los trenes sobre puente 78-A	65 Kms. (40 millas) por hora
Máquinas muertas o descompuestas con bielas principales o bielas laterales removidas	35 Kms. (20 millas) por hora
Cuando se ha removido todo el peso de un par de motrices,	35 Kms. (20 millas) por hora
Cuando se ha removido todo el peso de una rueda únicamente de un par de motrices,	50 Kms. (30 millas) por hora
Máquinas trabajando, acopladas tender con tender, no deben exceder la velocidad permitida para máquinas de la misma clase, retrocediendo.	

MISCELANEOS

Máquinas pesando 138,000 kilos o más (excepto diesel) no deben entrar a laderos en Sesbania, Bataques o Cantú con motivo riel liviano.

Todos los trenes aproximense a Puertas Internacionales Cantu-Algodones y Calexico-Mexicali con precaución.

Tripulaciones de trenes de carga y mixtos rumbo oeste hagan inspección de su tren en marcha al pasar por la Puerta Internacional Cantu-Algodones, haciéndola frente a la Aduana Americana o Mexicana.

Donde tengan que recibirse órdenes de tren sin parar, los trenes deben reducir la velocidad a 40 Kms. (25 millas) por hora, (menos si fuere necesario) hasta que el tren entero haya pasado la señal de órdenes.

Además de las definiciones establecidas en la Regla 6-A, la letra "X" indicará: Embarcadero de ganado, "Z" Otras vías laterales distintas de las de ladero.

LINEA INTERNACIONAL

Trenes cruzando la Línea Internacional deberán pararse en las Puertas Internacionales de Calexico y en Cantu entrando o saliendo de los Estados Unidos o de México, para inspección por los empleados de Gobierno, salvo que se les haga señal por los empleados del Gobierno para proseguir.

Puertas Internacionales en Calexico-Mexicali (Km. "0") y Cantu-Algodones (Km. "83.16") están a cargo de los Oficiales de Aduanas de los Estados Unidos.

Trenes aproximándose a Cantu y Algodones, darán un sonido largo con el silbato para informar a los Oficiales del Gobierno de su presencia.

Los Reglamentos Aduanales previenen que ciertos Documentos Aduanales acompañen cada carro que contenga carga que cruce la Línea Internacional, y los Conductores deberán procurar HOJA COMBINADA DE TRENES Y RELACION EN TRANSITO DE CARROS ENTRANDO A ESTADOS UNIDOS DE MEXICO O SALIENDO DE ESTADOS UNIDOS PARA MEXICO, como sigue:

(a).—De los Agentes en Calexico o Algodones para exportaciones de los Estados Unidos.

(b).—De los Agentes en Mexicali o Algodones para exportaciones de México.

(c).—No se requieren documentos para trenes que consistan únicamente de carros vacíos. Dichos trenes deberán proseguir a poca velocidad preparados para parar al hacerse señal por el empleado del Gobierno.

TABLA DE VELOCIDAD:

Velocidad por hora Kilómetros	Kilómetros en Min.-Seg.	Igual a millas por Hora	Velocidad por hora Kilómetros	Kilómetros en Min.-Seg.	Igual a millas por Hora
15	4.	9.3	56	1.03	34.8
20	3.	12.4	60	1.	37.3
25	2.24	15.5	65	.55	40.4
30	2.	18.6	70	.51	43.5
35	1.43	21.7	75	.48	46.6
40	1.30	24.8	80	.45	49.7
45	1.20	27.9	85	.42	52.8
50	1.12	31.	90	.40	55.9
55	1.05	34.1			

JEFE DE DESPACHADORES:

LEROY FOSTER

Mexicali, B. C.

MEDICOS DE LA COMPAÑIA:

DR. MARIO FLORES
DR. GASTON H. SALAZAR
Mexicali, B. C.

SPECIAL INSTRUCTIONS

Safety First

RULE 14 (d) Four long and one short sounds will be indication that flagman may return from West at Araz Jct. as prescribed by Rule 99.

RULE S-72 Westward trains are superior to trains of the same class in the opposite direction.

RULE 82 (A) Trains must obtain clearance before leaving:
Mexicali and Algodones ..... All Trains
Pascualitos ..... Sonora-Baja California Trains
Yuma.....Inter-California Clearance in addition to Southern Pacific Clearance.

RULE 83 Identification may be made by Westward trains on double track between Yuma and Araz Jct., to be applied at Araz Jct.

RULE 83 (B) First class trains may register by ticket at Algodones and Mexicali.

RULE 93 Yard limits in which the provisions of Rule 93 will apply, are established at the following points:

CALEXICO	West	MP	706.40	MEXICALI	West	KP	0.00
	East	MP	708.88		East	KP	3.45
PASCUALITOS	West	KP	13.54	ALGODONES	West	KP	80.85
	East	KP	15.34		East	KP	83.15
CANTU	West	MP	760.43				
	East	MP	761.20				

SPEED RESTRICTIONS

Passenger trains ..... 80 Kms (50 miles) per hour
Mixed trains ..... 65 Kms (40 miles) per hour
Freight trains ..... 56 Kms (35 miles) per hour
Light engines running forward ..... 56 Kms (35 miles) per hour
Engines backing, with or without cars ..... 40 Kms (25 miles) per hour
Consolidation engines on passenger trains ..... 65 Kms (40 miles) per hour
3600 class and heavier engines (except GS, MT class and Diesel) on passenger trains ..... 72 Kms (45 miles) per hour
All trains and engines Mexicali yard ..... 20 Kms (12 miles) per hour
All trains entering and through sidings ..... 20 Kms (12 miles) per hour
Through International Gates: Calexico- Mexicali and Algodones-Cantu ..... 20 Kms (12 miles) per hour
Between Mexicali and Pascualitos:
Passenger trains ..... 65 Kms. (40 miles) per hour
Mixed trains ..... 50 Kms. (30 miles) per hour
Freight trains & light engines ..... 40 Kms. (25 miles) per hour
All trains over S-BC Jct switch Pascualitos: ..... 40 Kms. (25 miles) per hour
All trains between bridge 76-A and KP 77 ..... 40 Kms (25 miles) per hour
All trains over bridge 78-A ..... 65 Kms (40 miles) per hour
Dead or disabled engines with main or side rods removed..... 35 Kms (20 miles) per hour
With main and side rods removed.... 35 Kms (20 miles) per hour
When all weight has been removed from any one pair of drivers on an engine ..... 35 Kms (20 miles) per hour
When all weight has been removed from only one wheel of any pair of drivers on an engine ..... 50 Kms (30 miles) per hour

Engines operated coupled tender to tender must not exceed speed permitted same engines running backward.

MISCELLANEOUS

3600 class and heavier engines (except Diesel) must not enter sidings at Sesbania, Bataques or Cantu account light rail.

All trains approach International Gates Cantu-Algodones and Calexico-Mexicali with caution.

Crews of Westward freight and Mixed trains make running inspection of their trains passing through International Gate at Cantu-Algodones, this inspection to be made in front of U. S. or Mexican Customs House.

When train orders are to be received without stoping train must reduce to 40 Kms (25 miles) per hour (less if necessary) until entire train has passed train order signal.

In addition to definitions given Rule 6-A letter (X) will indicate stock chutes; and (Z) tracks other than siding.

INTERNATIONAL BOUNDARY

Trains crossing International Boundary must stop at International Boundary gates at Calexico and Cantu entering or leaving the United States and Mexico for inspection by Government officials, unless given signal by Government official to proceed.

Boundary Gates at Calexico-Mexicali (Km "O") and Cantu-Algodones (Km "83.16") are in charge of U. S. Customs Officials. Trains approaching Cantu and Algodones will sound one long blast of whistle to alarm government officials of their presence.

Customs Regulations require that certain papers accompany each car containing freight crossing International Boundary, and Conductors will procure "COMBINED TRAIN SHEET AND IN-TRANSIT MANIFEST OF CARS ENTERING THE UNITED STATES FROM MEXICO, OR DEPARTING FROM THE UNITED STATES TO MEXICO" as follows:-

(a) From Agents Calexico or Algodones for exportations from U. S. A.

(b) From Agents Mexicali or Algodones for exportations from Mexico.

(c) No papers are required for trains consisting of empty cars only.

Said trains must proceed at slow speed - prepared to stop on signal from Officer.

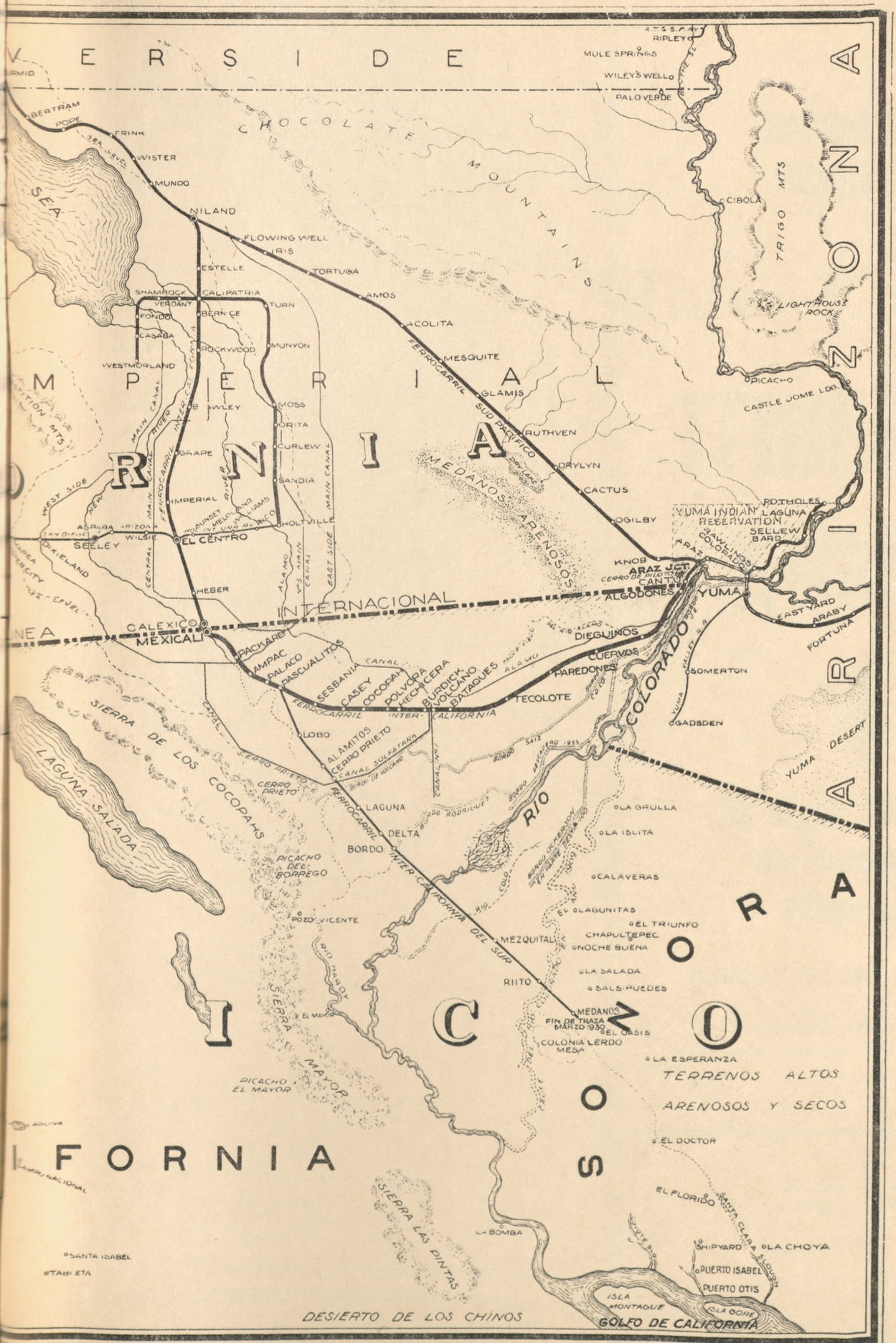
(d) In-Transit trains containing loaded cars, when not accompanied by U. S. Train Rider, must stop before entering and after leaving Mexico, for inspection.

SPEED TABLE

Speed per Hour Kilometers	Kilometers in Min.-Sec	Equals Miles per Hour	Speed per Huor Kilometers	Kilometers in Min.-Sec.	Equals Miles per Hour	Speed per Hour Kilometers	Kilometers in Min.-Sec.	Equals Miles per Hour	Speed per Hour Kim.	Kilometers in Min.-Sec.	Equals Miles per Hour
15	4.	9.3	35	1.43	21.7	55	1.05	34.1	70	.51	43.5
20	3.	12.4	40	1.30	24.8	56	1.03	34.8	75	.48	46.6
25	2.24	15.5	45	1.20	27.9	60	1.	37.3	80	.45	49.7
30	2.	18.6	50	1.12	31.	65	.55	40.4	85	.42	52.8
									90	.40	55.9

CHIEF TRAIN DISPATCHER:
LEROY FOSTER
Mexicali, B. C.

COMPANY SURGEONS:
DR. MARIO FLORES
DR. GASTON H. SALAZAR
Mexicali, B. C.


VERSIDE
ARIZONA
IMPERIAL
VALLEY
SEA
CHOCOLATE MOUNTAINS
TRIGO MTS
LIGHTHOUSE ROCK
CASTLE DOME LDG.
PICACHO
MULE SPRINGS
WILEY'S WELL
PALO VERDE
RIPLEY
BERTRAM
POPE
FRINK
WISTER
MUNDO
NILAND
FLOWING WELL
IRIS
TORTUGA
AMOS
ESTELLE
CALIPATRIA
SHAMROCK
VERDANT
FONDO
CASABA
BERN CE
TURN
ACOLITA
ROCKWOOD
MUNYON
WESTMORLAND
MESQUITE
GLAMIS
MOSS
ORITA
CURLEW
SANDIA
HOLTVILLE
GRAPE
IMPERIAL
ASPHALT
WILSIE
EL CENTRO
SEELEY
DIXIELAND
HEBER
CALEXICO
MEXICALI
INTERNACIONAL
PACHARD
AMPAC
PALACO
PASCUALITOS
SESBANIA
CASEY
COCOPAH
POLVORA
HECHICERA
BURDICK
VOLCANO
BATAQUES
TECOLOTE
LOBO
ALAMITOS
CERRO PRIETO
LAGUNA
DELTA
BORDO
PICACHO DEL BORREGO
POZO VICENTE
MEZQUITAL
RIITO
EL MAYOR
PICACHO EL MAYOR
SIERRA DE LOS COCOPAHS
LAGUNA SALADA
SIERRA MAYOR
SIERRA LAS DINTAS
DESIERTO DE LOS CHINOS
SANTA ISABEL
TABIETA
LA BOMBA
SHIPYARD
LA CHOYA
PUERTO ISABEL
PUERTO OTIS
ISLA MONTAGUE
ISLA GORE
GOLFO DE CALIFORNIA
EL FLORIDO
SANTA CLARA SLOUGH
LA ESPERANZA
EL DOCTOR
TERRENOS ALTOS
ARENOSOS Y SECOS
COLONIA LERDO
MESA
FIN DE TRAZA MARZO 1930
MEDANOS
EL OASIS
NOCHE BUENA
CHAPULTEPEC
EL TRIUNFO
LAGUNITAS
LA SALADA
SALSIPUEDES
CALAVERAS
LA ISLITA
LA GRULLA
RIO COLORADO
YUMA DESERT
GADSDEN
SOMERTON
PAREDONES
CUERVOS
DIEGUINOS
ALGODONES
YUMA
EAST YARD
ARABY
FORTUNA
KNOB
ARAZ JCT.
CANTU
CERRO DE PINOTEPA
YUMA INDIAN LAGUNA RESERVATION
SELLEW
BARD
POTHOLES
OGILBY
CACTUS
DRYLYN
RUTHVEN
MEDANOS ARENOSOS
SUD PACIFICO
FERROCARRIL
CANAL
MAIN CANAL
EAST SIDE
WEST SIDE
ALAMO
NEW RIVER
CENTRAL
INTERNATIONAL BOUNDARY
SALTON SEA
SEA LEVEL
CALIFORNIA
ARIZONA